myonic
MinebeaMitsumi Group

FIRMENJUBILÄUM

50 Jahre

MYONIC GMBH

50 Jahre - Ein großes Stück Geschichte

50 years - A Grand Piece of History

Mit diesem Buch halten Sie ein bewegtes Stück Geschichte in der Hand. Eine Geschichte, die offiziell vor 50 Jahren begann. Eine Geschichte, in der die Zeitzeugen längst im wohlverdienten Ruhestand weilen und die Bilder noch schwarz-weiß waren.

Tauchen Sie ein in eine Zeitreise durch die Jahrzehnte mit vielen Ereignisse der MKL/RMB/myonic-Firmenhistorie...

With this book you hold an eventful piece of history in your hand. A history which officially began 50 years ago. A history in which the contemporary witnesses have retired a long time ago and when pictures were still in black and white.

Submerge yourself into a time travel through the decades and get to know about the MKL/RMB/myonic company history…

FIRMENJUBILÄUM
50 Jahre
MYONIC GMBH

Grußwort 4
Greetings

Unternehmen 6
Company

Eine Zeitreise 10
A Journey through Time

Meilensteine 20
Milestones

Leben und Arbeiten 30
Life and Work

Auf Zukunftskurs 40
On a Path for the Future

SIEMENS
SINUMERIK

Liebe Festgäste,

Dear Guests,

die myonic feiert ihr 50-jähriges Jubiläum – dies gibt uns Anlass auf eine bewegte Erfolgsgeschichte zurückzublicken.
Ein Unternehmen durch Sturm und Flaute zu leiten, ist keine einfache Aufgabe. Es braucht die richtigen Entscheidungen, das richtige Team, es braucht Kunden, die bereit sind, den gemeinsamen Weg mit zu gehen und es braucht auch ein bisschen Glück.
Die großen Veränderungen konnte die MKL/myonic hervorragend meistern, ob dies nun Gesellschafterwechsel, der Aufbau von Tochterfirmen im Ausland oder auch konjunkturelle Schwankungen waren – myonic ging stets gestärkt aus diesen Veränderungen hervor.

Trotz des digitalen Umfeldes, welches mit den ersten computergesteuerten Maschinen begann und heute in praktisch allen Bereichen unseres Unternehmens zu finden ist, kommt es doch immer auf die Menschen im Unternehmen an. Und denen gilt es im Rahmen dieses Jubiläums Danke zu sagen, denn ohne unsere engagierten Mitarbeiter wären wir nicht da, wo wir heute sind.

Feiern Sie mit uns den Moment und begleiten Sie uns auch weiterhin auf dem Weg in die Zukunft.

myonic celebrates its 50-year anniversary – reason enough to look back on an moving story of success.
It is not an easy task to lead a company through periods of boom and recession. You need the right decisions, the right team, you need customers who are prepared to join you on this journey and you also need a bit of luck.
MKL/myonic excellently mastered the big changes, e.g. the change of shareholders, the formation of subsidiaries abroad and economic fluctuations – myonic always emerged stronger from these changes.

Despite the digital environment which started with the first computer-operated machines and can nowadays be found in virtually all areas of our company, it is the people in the company who count.
They are the ones to thank at this jubilee. Without our committed employees we would not be where we are today.

Celebrate the moment with us and please accompany us into the future.

Bernhard Böck
President myonic

Ein Unternehmen mit Geschichte

A Company with a History

myonic ist ein Unternehmen der Gegensätze: mittelständische Strukturen, aber ein starker Konzern im Rücken. Global Player, aber im Allgäu zuhause. Höchste Präzision im µ-Bereich, aber neue Herausforderungen bei großen Dimensionen. Gegensätze ziehen sich bekanntlich an – darum sind wir erfolgreich.

myonic is a company of contrasts:
A medium-sized enterprise with a strong corporate group in support. A global player but located in the Allgäu. Highest precision in µ range, but new challenges in huge dimensions.
However, as is well-known: opposites attract – and this is why we are successful.

myonic
MinebeaMitsumi Group

FIRMENJUBILÄUM
50 Jahre
MYONIC GMBH

Unternehmen

Company

myonic in Zahlen

myonic in Figures

Umsatz / *Sales*

1971

6,70 Mio. DM
3,43 Mio. EUR

1979

11,00 Mio. DM
5,62 Mio. EUR

1996

18,70 Mio. DM
9,56 Mio. EUR

2017/18

101,70 Mio. DM
52,00 Mio. EUR

Mitarbeiter / *Employees*

1959

4 Mitarbeiter / Employees

1962

60 Mitarbeiter / Employees

1968

204 Mitarbeiter / Employees

2017/18

302 Mitarbeiter / Employees

Geschäftsführer / *Managing Directors*

Egon Gallasch*
1959 - 1968

Erich Hoffmeister
1968 - 1970

Kurt Kaltenbach
1970 - 1971

Fred Perrenoud
1971 - 1986

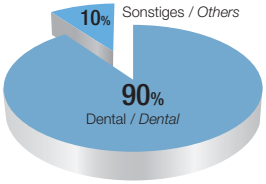
Reinhard Rohrer
1971 - 1987

Roland Perrenoud
1986 - 1994

Kurt Rohrer
1987 - 1991

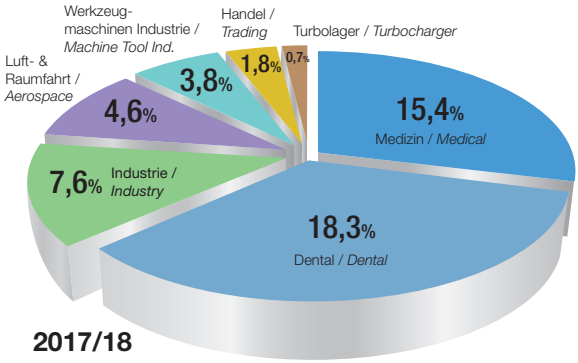
*Technischer Leiter/Director of Operations

Märkte / *Markets*



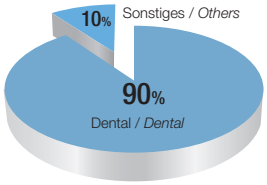
1968

ca. > 1 Kunde / *Customer*



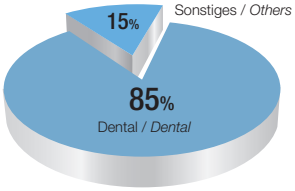
2017/18

ca. 500 Kunden / *Customers*



1975

ca. 4 Kunden / *Customers*



1997

ca. 10 Kunden / *Customers*

Stückzahlen (Kugellager) / *Quantity (bearings)*

1960

13.000

1968

850.000

1997

1.500.000

2017

4.200.000

Karl Vohrer
1991 - 2002

Franz A. Stadler
1994 - 1998

Manfred Goy
1994 - 1997

Mark Holenstein
1998 - 2000

Alparslan Kütükçüoglu
2000 - 2001

Bernhard Böck
2001 -

Walter Heilmann
2001 - 2014

„Mit der Sonne im Gesicht und dem Wind im Rücken“

“With the Sun on our Face and the Wind at our Back“

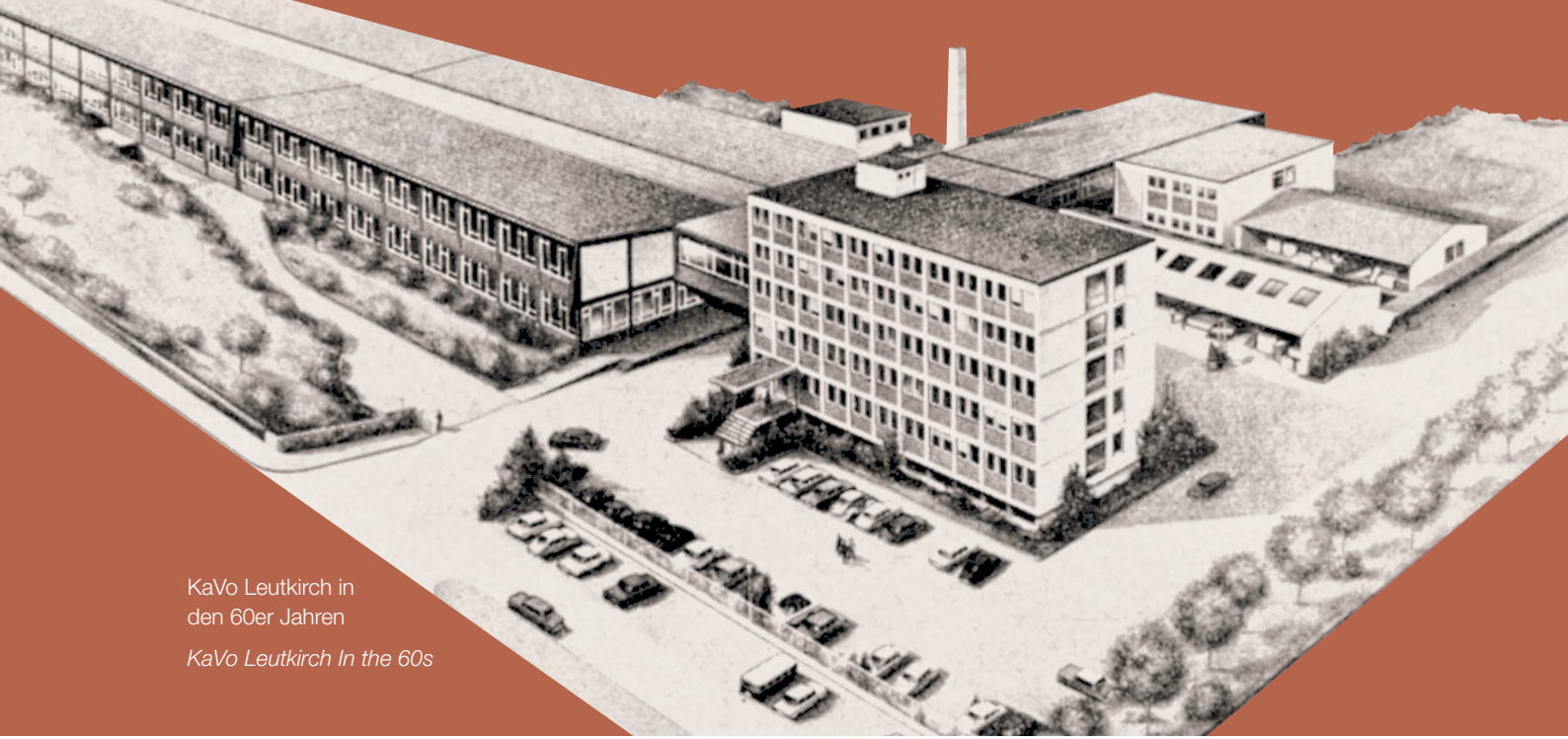
Der Zug für die „MKL/myonic Reise“ startete in der Nachkriegszeit bei der Firma KaVo Kaltenbach & Voigt in Biberach und nimmt schnell an Fahrt auf. KaVo wollte die für ihre Dentalprodukte erforderlichen Miniaturkugellager selbst herstellen und baute eine eigene Abteilung dafür auf. Deswegen wurden bereits 10 Jahre vor der eigentlichen Gründung des Unternehmens die Weichen gestellt.
Begleiten Sie uns durch 50 – ja eigentlich 60 Jahre Historie.

The story of MKL/myonic started at the company KaVo Kaltenbach & Voigt in Biberach in the postwar period and rapidly gained speed. KaVo intended to produce miniature ball bearings necessary for their dental products in house and created an appropriate department. Thus, the course was already set 10 years before the actual foundation of the company.
Accompany us through 50, actually 60 years of company history.

FIRMENJUBILÄUM
50 Jahre
MYONIC GMBH

Eine Zeitreise

A Journey through Time



KaVo Leutkirch in
den 60er Jahren

KaVo Leutkirch In the 60s

1958

Beginn der Miniaturkugellager-produktion für Dentalinstrumente in einer Garage bei KaVo/Biberach.

Start of the miniature ball-bearing production for dental instruments in a garage at KaVo/Biberach.

1960

Verlagerung der Produktion ins KaVo Werk nach Leutkirch; inzwischen sind 30 Mitarbeiter beschäftigt.

Relocation of the production to the KaVo site in Leutkirch; the number of employees amounts to 30.

1962

Die Abteilung wird erstmals „MKL Miniaturkugellager Leutkirch“ genannt und gilt als Zweigbetrieb.

For the first time the department is called “MKL Miniaturkugellager Leutkirch”.

FIRMENJUBILÄUM 50 Jahre MYONIC GMBH

Die Abteilung „Miniaturkugellager Leutkirch“ taucht erstmals im KaVo-Organigramm auf.

The department “Miniature Ball Bearings Leutkirch” is mentioned for the first time in the KaVo organization chart.

1963

Erster gemeinsamer KaVo/MKL-Katalog wird erstellt und auf der Hannover-Messe präsentiert.

The first mutual KaVo/MKL catalogue is issued and presented at the Hanover Fair.

1967

Über 200 Mitarbeiter arbeiten inzwischen im Zweigbetrieb MKL; die Jahreskapazität liegt bei 850.000 Lager.

In the meantime, more than 200 employees work in the branch MKL; the annual capacity amounts to 850,000 bearings.

1968

Amtsgericht Leutkirch

Handelsregister - Neueintragung vom 14. März 1968

HR B Nr. 30: Firma Miniaturkugellager Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Sitz Leutkirch.
Gegenstand des Unternehmens ist die Herstellung und der Vertrieb von Miniaturkugellagern und sonstigen Präzisionsteilen und -aggregaten.
Die Gesellschaft ist befugt, sich an einschlägigen Unternehmen in jeder Rechtsform zu beteiligen oder solche Unternehmen zu erwerben. Sie kann auch die Vertretung einschlägiger Unternehmen übernehmen.
Stammkapital 2 000 000.— DM.
Geschäftsführer: Erwin Hoffmeister, Fabrikant in Biberach.
Gesamtprokura ist erteilt:
1. Egon Gallasch, Dipl.-Ingenieur in Leutkirch,
2. Rudolf Knöll, Dipl.-Ingenieur in Leutkirch.
Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Der Gesellschaftsvertrag ist am 15. Februar 1968 abgeschlossen. Sind mehrere Geschäftsführer bestimmt, so wird die Gesellschaft durch 2 Geschäftsführer gemeinschaftlich oder durch einen Geschäftsführer in Gemeinschaft mit einem Prokuristen vertreten.
Durch Gesellschafterbeschluß kann einzelnen Geschäftsführern Alleinvertretungsbefugnis erteilt werden.
Erich Hoffmeister, Fabrikant in Biberach, ist allein vertretungsberechtigt.

Offizielle Gründung des Unternehmens „MKL Miniaturkugellager Leutkirch GmbH“.

Official foundation of the company “MKL Miniature Ball Bearings Leutkirch GmbH”.

Mann der ersten Stunde:
Egon Gallasch (rechts) im Gespräch mit dem Leiter des Maschinenkonstruktionsbüros, Martin Groschupp (links).

Men of the first hour:
Egon Gallasch (right) in discussion with the Head of the Machine Construction, Martin Groschupp (left).

1971

MKL wird an die RMB Roulements Miniatures Bienne SA in Biel (Schweiz) verkauft.

MKL is sold to RMB Roulements Miniature Bienne SA in Biel (Switzerland).

1972

Die Planungen für das neue Produktions- und Verwaltungsgebäude starten.

The planning for the new production and administration building starts.

1973

KaVo bleibt auch weiterhin der größte Kunde der MKL; die Produktpalette ist allerdings gewachsen.

KaVo remains the largest customer of MKL; the range of products, however, has increased.

FIRMENJUBILÄUM
50 Jahre
MYONIC GMBH

Der RMB Verwaltungsrat und Bürgermeister bei einer Firmenbesichtigung im Juni 1987.

The Administrative Council of RMB and the Mayors during a company visit in June 1987.

v. l.: Herr Villeneuve, Herr Moser, Reinhard Rohrer, Karl Vohrer, Otto Baumann, Josef Feger

1975

Das neue Gebäude in der damaligen Wangener Straße (heute Steinbeisstraße) wird bezogen.

We moved into the new building in the former Wangener Straße (today Steinbeisstraße).

1993

MKL feiert mit einem großen Fest und Tag der offenen Tür ihr 25-jähriges Bestehen.

MKL celebrates its 25-year anniversary with a big party and an open house for the public.

1994

Das Montagewerk MPC s.r.o. in Roznov (Tschechische Republik) wird gegründet.

The assembly plant MPC s.r.o. in Roznov (Czech Republic) is founded.

Verwaltungsrat und Geschäftsführung der myonic AG

Administrative Council and Managing Directors of myonic AG

v. l.: Marcel Uebersax, Dominik Wlodarczak, Albert Birkicht, Bernhard Böck, Roland Kienzler, Alparslan Kütükçüoglu, Jeff Perkins, Walter Heilmann

1999

capvis
Equity Partners

Die RMB Group wird an den Finanzinvestor Capvis Equity Partners AG (Schweiz) verkauft.

The RMB Group is sold to the financial investor Capvis Equity Partners AG (Switzerland).

2001

MKL GmbH wird zu myonic GmbH und die RMB wird umfirmiert zu myonic.

MKL GmbH becomes myonic GmbH and RMB is changed into myonic.

2002

Einzug der Käfig- und Stanzteileproduktion in das angemietete Gebäude in der Nadlerstraße, Leutkirch.

The cage and stamping part production is moved to the rented building in the Nadlerstraße in Leutkirch.

FIRMENJUBILÄUM
50 Jahre
MYONIC GMBH

Produktpalette Röntgenröhrenlagersegment

Product range X-ray tube bearing segment

2003

Schweizer Standorte wurden abgespalten; die Herren Böck und Heilmann übernehmen Leitung der myonic Gruppe.

The Swiss locations are separated. Mr. Böck and Mr. Heilmann take over the management of the myonic group.

2006

Management Buy Out mit Süd Private Equity, DZ Equity Partner und den beiden Geschäftsführern.

Management Buy Out with Süd Private Equity, DZ Equity Partner and the two managing directors.

2008

myonic feiert 40-jähriges Jubiläum mit einem Festabend und Familientag für die Angehörigen.

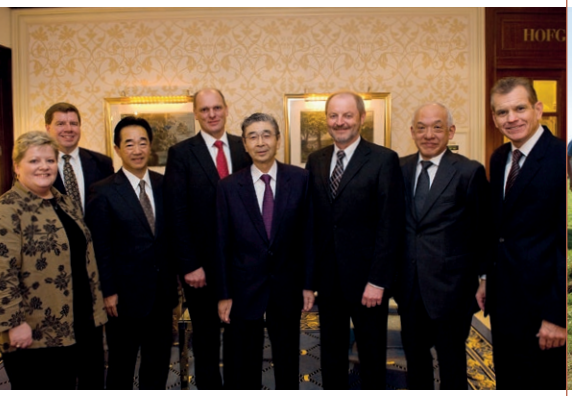
myonic celebrates its 40-year anniversary with a festive evening and a family day for the family members.

Das neue Gebäude wird offiziell eingeweiht

The new building is inaugurated

v. l.: Gary Yomantas, Walter Heilmann, Hiroyuki Yajima, Bernhard Böck, Hans-Jörg Henle, Thomas Brugger

2009



Die myonic Gruppe wird vom japanischen Konzern Minebea Co., Ltd. übernommen.

The myonic Group is taken over by the Japanese Group Minebea Co., Ltd.

2011

Grundsteinlegung für das neue Produktionsgebäude in der Steinbeisstraße.

Foundation ceremony for the new production hall in the Steinbeisstraße.

2012

Offizielle Einweihung des Produktionsgebäudes auf der Freifläche in der neuen Halle.

Official inauguration of the production hall in the open area of the new building.

Das neue vollklimatisierte Produktionsgebäude

The new fully air-conditioned production hall

2012

Familientag mit Abteilungsolympiade und Führungen für Mitarbeiter und deren Angehörige.

Family day with “Olympic games” amongst departments and guided tours for the employees and their family members.

2013

Aufbau des neuen Segments „Werkzeugmaschinenkomponenten“ in der Nadlerstraße.

Installation of the new segment “machine tool components” in the Nadlerstraße.

2018

myonic GmbH feiert 50-jähriges Jubiläum mit Mitarbeitern & geladenen Gästen an einem Galaabend.

myonic GmbH celebrates its 50-year anniversary with employees and invited guests at a gala evening.

„Basst scho“ – Dranbleiben ist alles!

Staying tuned is everything!

Ein Unternehmen wäre nichts ohne Ziele. Mal größere, mal kleinere bedeutsame Steine bilden das Fundament für den heutigen Erfolg.

Gut, dass die Allgäuer Philosophie auf Nachhaltigkeit setzt und viele Projekte und Maßnahmen, die heute noch Gültigkeit haben, umgesetzt wurden.

A company would be nothing without goals. The Fundamental for today’s success were the significant milestones we made – some big, some small.

We are very grateful the Allgäu philosophy believed in sustainability and so many projects and measures were implemented which are still valid today.

FIRMENJUBILÄUM
50 Jahre
MYONIC GMBH

Meilensteine

Milestones

Bau des Produktions- und Verwaltungsgebäudes

Construction of the Production and Administrative Building

Im Jahre 1973 wurden die Verhandlungen mit der Stadt Leutkirch bezüglich eines Grundstückes aufgenommen; Ende November 1973 wurde schließlich der Kaufvertrag für den Grund in der damaligen Wangener Straße (heute Steinbeisstraße) unterzeichnet.

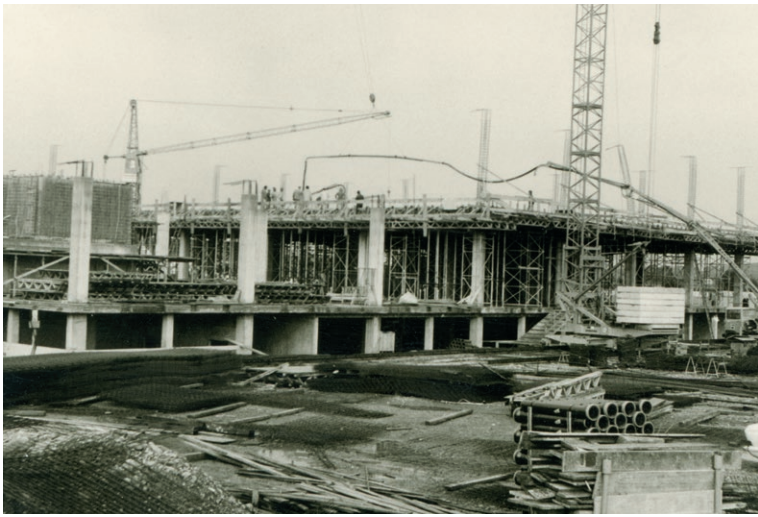
Die Planung des 3-geschossigen Massivbaus mit „Ganzmetallfassade, aluminiumverglasten Fenster und modernen Jalousien, die beste Lichtverhältnisse für die Arbeiten an den Kleinstteilen ermöglichen“ (O-Ton Aktennotiz von 1972) übernahm das Architekturbüro GMS aus Isny.

In the year 1973 negotiations for a premise were taken up with the city of Leutkirch; at the end of November 1973 the purchasing agreement for a property in the former Wangener Straße (today Steinbeisstraße) was finally signed.

The architectural office GMS in Isny took over the planning of the 3-level massive building with a “all-metal front, aluminium-glazed windows and modern blinds to provide the best lighting conditions for working with small particles.“ (Memo dated 1972)

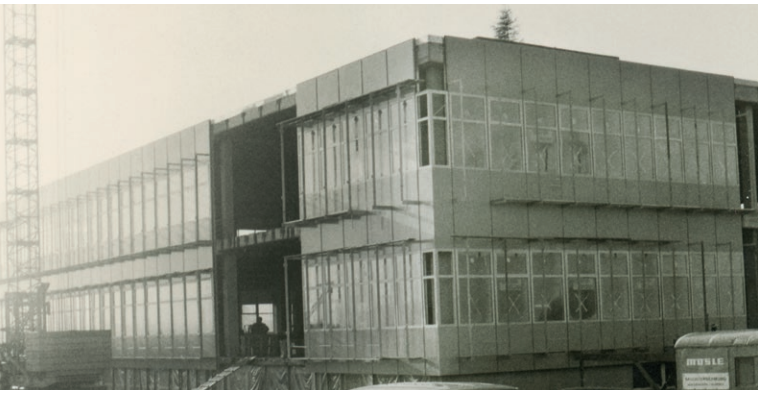
Bauarbeiten im Sommer 1974

Construction works in summer 1974



Das Gebäude im Rohbau

The building in bare brickwork



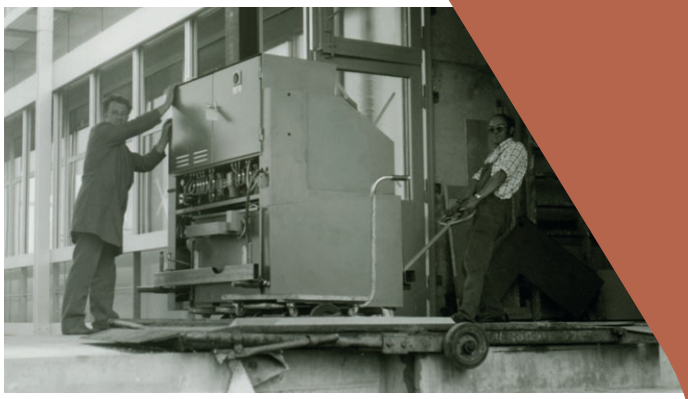
Das fertige Gebäude lässt sich bereits erahnen...

You can already imagine how the future building will look...

Der Verwaltungsrat bei der Einweihungsfeier

The Administrative Council at the opening ceremony

So konnten im Frühling 1974 die Bauarbeiten beginnen, der Innenausbau fand ab Januar 1975 statt. Im September 1975 wurde das neue Gebäude bezogen. Am 14. November 1975 wurde der Bau offiziell eingeweiht. Nach der Betriebsbesichtigung am Freitagnachmittag fand abends in der Festhalle für geladene Gäste und Mitarbeiter eine große Feier statt.



Einzug im Spätsommer 1975

Moving-in in late-summer 1975

Am darauffolgenden Tag öffnete das neue Unternehmen für die Angehörigen und Leutkircher Bevölkerung ihre Türen.

The construction work could start in spring 1974, the interior work started as from January 1975. In September 1975 we could move into the new building. On 14 November 1975 the building was officially inaugurated. On Friday afternoon a company tour was offered and a big celebration for invited guests and employees in the city hall was arranged in the evening. At the following day the company opened its doors for family members and the citizens of Leutkirch.

Dachluckenöffnung
Roof Hatch Opening

„Kurzfristiger Entschluss eines risikoreichen Eingriffs“ (Aktennotiz von 1991): Im Endstadium der Beschaffung einer 3,5 t MAHO-Fräsmaschine für den Betriebsmittelbau wurde festgestellt, dass diese neuen kompakten Maschinen nicht mehr wie bisher üblich per Lastenaufzug transportiert werden konnten. So wurde kurzfristig 1991 ein Dachdurchbruch im Bereich der damaligen Schlosserei durchgeführt, um mittels Autokran große Maschinen ins Gebäude zu heben.

“Short-term decision for a high-risk intervention” (memo dated 1991). In the final phase of procuring a 3.5 t MAHO drilling machine for the tool manufacture it was discovered that these new compact machines could no longer be transported by a freight elevator as was customary before. So, in 1991 a roof hatch opening was spontaneously decided upon in the area of the then metal-working shop in order to lift large machines into the building by a truck-mounted crane.

Weitere Baumaßnahmen

Further Building Activities

Bau des Werkstores 1995

Construction of the company gate in 1995

Natürlich gab es einige weitere Umbau-, Renovierungs- und Sanierungsmaßnahmen innerhalb der letzten Jahrzehnte.

Naturally there was more reconstruction, renovation and restoration work within the last decades.

Umbau Administration 1994

Reconstruction of administration in 1994

Einzug Käfigabteilung in die Nadlerstraße 2002

Moving of cage department to the Nadlerstraße in 2002

Abtrennung Ausbildungswerkstatt zu Bürobereich 2012

Separation of the training shop and the office area in 2012

Aufbau MTC-Bereich in der Nadlerstraße 2013

Building-up of MTC in the Nadlerstraße in 2013

Neubau einer vollklimatisierten Produktionshalle

Building of a new fully air-conditioned Production Hall

2011 wurde beschlossen, ein neues Produktionsgebäude südöstlich des bestehenden Gebäudes in der Steinbeisstraße zu bauen. Mit ressourcenschonender und moderner Grundwasserkühlung sowie ansprechender Architektur wurden die ersten Pläne vom Architekturbüro Brugger (Sonthofen) verabschiedet. Der umfangreiche Bau nahm das komplette Jahr 2012 in Anspruch. Um den Jahreswechsel 2012/13 wurde schließlich das Gebäude in einer zweiwöchigen Aktion bezogen. Die Produktionshalle besticht durch helle und klare Strukturen und passt gut zu myonic als modernes Industrieunternehmen.

In 2011 the decision was made to build a new production hall south-east of the existing building in the Steinbeisstraße. The first blueprints of the architectural office Brugger (Sonthofen) with a resource-friendly and modern groundwater cooling system as well as a pleasing architecture were passed. The whole year 2012 was needed for the extensive construction. At the turn of years 2012/2013 myonic finally moved into the building within two weeks.
The production hall captivates its visitors with bright and clear structures and perfectly fits the modern industrial enterprise myonic.

3D-Entwurf vom geplanten Projekt. Die Parkplatzerweiterung wurden ebenfalls im Zuge des Neubaus umgesetzt.

3D-design of the planned project. The expansion of the parking lot were put into practice as well.

Das Bauteam (Bauunternehmen, interne Beauftragte, Architekten, Fachplaner für Energie- und Gebäudetechnik).

The construction team (construction company, internal authorized agents, architects, specialized planners for energy and building technology).

Im Frühling 2012 wurden Gasleitungen verlegt, Grundwasserbohrungen vorgenommen und die Erdarbeiten begonnen.

In spring 2012 gas pipes were installed, groundwater drillings were made and earthwork was started.

Spatenstich im Sommer 2011

Ground-breaking ceremony in summer 2011

v. l. Atsushi Shiraishi, Jim Petersen, Thomas Brugger, Martin Bendel, Gary Yomantas, Hiroyuki Yajima, Dan Lemieux, Reinhard Wilczek, Walter Heilmann, Bernhard Böck

Die eckenlose Form gilt als charakteristisch für das 3.000 m² große Gebäude.

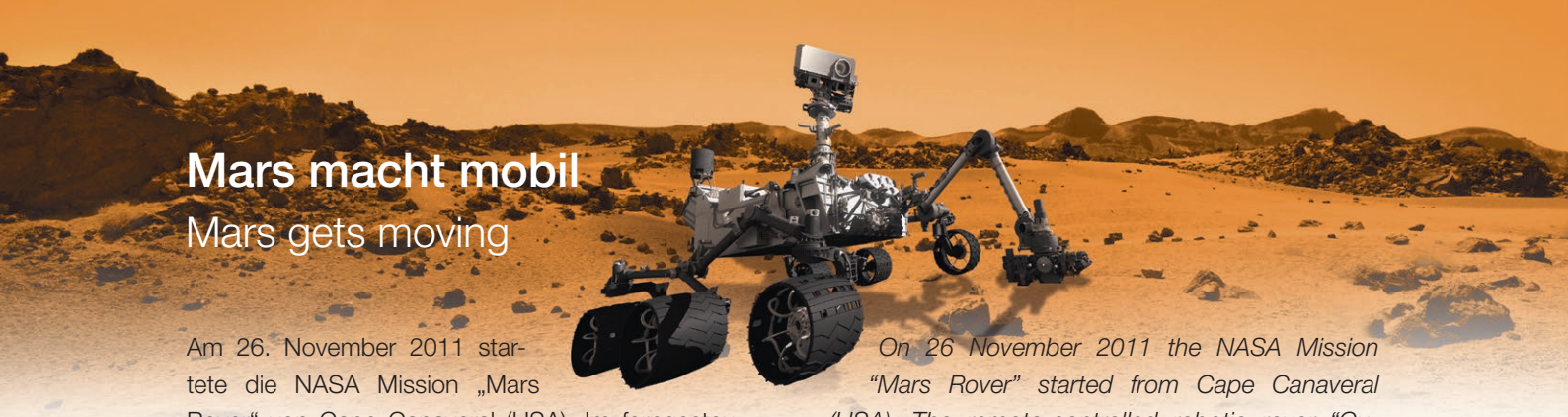
The corner-less form is characteristic for the 3,000 m² building.

Die Bodenplatte wurde aus Umweltaspekten durch ein Spezialunternehmen fugenlos betoniert.

For environmental reasons the floorplate was concreted without joints by a specialist company.

Im Februar 2013 wurde die neue Halle offiziell eingeweiht.

In February 2013 the new hall was officially inaugurated.



Mars macht mobil

Mars gets moving

Am 26. November 2011 startete die NASA Mission „Mars Rover“ von Cape Canaveral (USA). Im ferngesteuerten Roboterfahrzeug „Curiosity“, ausgestattet mit verschiedenen Messgeräten und Werkzeugen, befinden sich auch myonic-Kugellager. Unsere Lager ULQW 917X sorgen in einem Kühlsystem für Infrarotgeräte für einen reibungs- und wartungsfreien Ablauf. Auch die indische Raumsonde Mangalyaan, die sich 2013/2014 im Orbit um den Mars bewegte und mit solarbetriebenen Instrumenten das Wetter des roten Planeten untersuchte, war mit Produkten aus Leutkirch bestückt!

On 26 November 2011 the NASA Mission “Mars Rover” started from Cape Canaveral (USA). The remote-controlled robotic rover “Curiosity” is equipped with different gauging devices and tools and carries myonic ball-bearings. Our bearings ULQW 917 X guarantee that the cooling system for infrared devices works smoothly and maintenance-free.

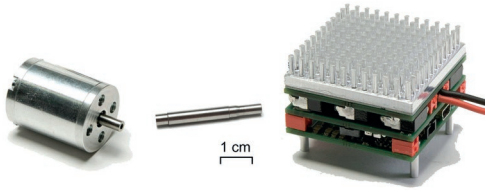
The Indian spacecraft Mangalyaan which moved around Mars in 2013/2014 in the orbit and explored the weather of the red planet was equipped with products from Leutkirch as well!

Weltrekord

World Record

In Zusammenarbeit mit dem Leutkircher Motorenhersteller ate GmbH und Forschern der Eidgenössischen Technischen Hochschule Zürich knackte myonic 2008 die magische Drehzahlgrenze von einer Million Umdrehungen pro Minute. Das entwickelte System generiert 100 Watt Antriebsleistung und ist kaum größer als eine Zündholzschachtel. Potenziellen Benutzern öffnete dieser Weltrekord die Tür für Anwendungen in bisher unbekannten Dimensionen.

myonic managed to exceed the magic rpm limit of one million revolutions per minute in cooperation with the engine manufacturer from Leutkirch ate GmbH and researchers of the Eidgenössischen Technischen Hochschule Zurich. The developed system generates 100-watt drive capacity and is hardly bigger than a matchbox. This world record opened a door for potential users for applications in dimensions which have previously been unknown.



FIRMENJUBILÄUM 50 Jahre MYONIC GMBH

Voller Durchblick

The Full View

Ein großer Meilenstein gelang MKL/myonic 2000 mit der Entscheidung, in das Röntgenröhrenlager-Segment einzusteigen. Die für myonic neue Technologie passte sehr gut zu unseren Kompetenzen und unserem Know-how.

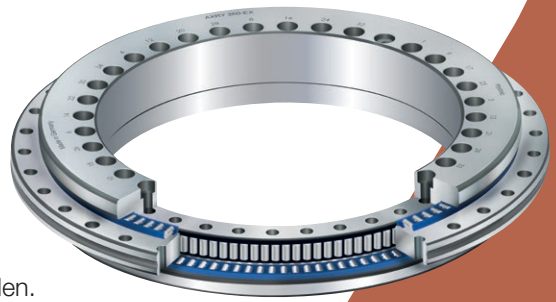
Diesen speziellen Lagern bereiten weder die extremen Temperaturen noch das hohe Vakuum, noch die enormen Fliehkräfte, die es in einem Computertomographen zu kompensieren gilt, Schwierigkeiten.

Heute sind wir bei CT- und Mammographielagern weltweit die Nummer 1 und erwarten weiteres Wachstum in diesem High-Tech-Segment.

The decision to enter into the X-ray tube bearing segment in the year 2000 was a big step forward for MKL/myonic. The technology was new for myonic but perfectly matched our competences and our know-how. These special bearings are affected by neither extreme temperatures nor the high vacuum nor the enormous centrifugal forces which have to be compensated for a computer tomography scanner. Today we are in the world number one in CT- and mammography bearings and expect further growth in this high-tech segment.

Think Big

Think Big



Neue Herausforderungen stellte der Einstieg in die Werkzeugmaschinenindustrie dar. Seit 2013 entwickelt und produziert myonic Rundtisch-, Drehachsen- und Vortriebspräzisionslager für Werkzeugmaschinen. Ein besonderes Augenmerk liegt dabei auf Systemlösungen für diese Wälzlager; auf myonic Schmierung, Dichtung, Beschichtung bis hin zu einbaufertigen Komponenten vertrauen inzwischen viele Kunden.

Our entry into the machine tool industry was a whole new challenge. Since 2013 myonic has developed and produced rotary, pivotal and road heading precision bearings for machine tools. A special focus is directed on system solutions for these anti-friction bearings; meanwhile many customers have trusted in myonic lubrication, sealing and coating as well as in ready-to-install components.

Ein Platz, wo es sich lohnt zu arbeiten

A great Place to Work

Ja, die MKL/myonic'ler wussten schon immer zu feiern. Ob in der Abteilung, mit den Kollegen privat oder als Firma – besonderen Anlässen wurde und wird ein Rahmen gegeben und Erfolge honoriert. Der Mensch neben der Arbeitskraft und der Schweiß und die Mühe, die hinter vielen Themen stecken, werden wertgeschätzt.

In unserem einzigartigen Betriebsklima können Personen zu Persönlichkeiten wachsen.

In fact, people at MKL/myonic have always known how to celebrate. Be it in the department, in private with colleagues or as a company – special events have always been highly valued and success has been honored. The human being behind the manpower is appreciated as well as the sweat and the endeavor which goes into the many issues we face.

In our unique corporate climate people can rise to become personalities.

FIRMENJUBILÄUM
50 Jahre
MYONIC GMBH

Leben und Arbeiten

Life and Work

MKL/myonic-Rittersleut

MKL/myonic Knights

Eine Tradition, die mit Gründung der Firma begann, sind die jährlichen Treffen der MKL/myonic-Rittersleut. Ursprünglich als Spanferkelessen für alle männlichen Angestellten begonnen, trafen und treffen sich die Männer bei Speis und Trank um zu singen und über alte Zeiten zu plaudern.

A tradition which came into being when the company was founded are the annual meetings of the MKL/myonic knights. Originating as a suckling pig roast for all male employees, they still come together once a year to sing and chat about the past while feasting.

Große Gaudi: Die „Neulinge“ werden vom „Oberritter“ geadelt.

Great fun: the newcomers receive their knighthood from the “Supreme Knight”.

Eines der ersten Spanferkelessen in Gebrazhofen.

One of the first suckling pig roast in Gebrazhofen.

Das Lied von Karl Valentin „Die alten Rittersleut“ gilt als Namensgeber und wurde oft gesungen.

The song of Karl Valentin “The old knights” is the name patron and has been sung a thousand times.

Die MKL-Ritter 1989 im Florianstüble Ausnang, wo die Treffen seit 27 Jahren stattfinden.

The MKL knights in the Florianstüble Ausnang in 1989 where the meetings have taken place for 27 years.

KaVo-Ball

KaVo Ball

Zwischen den 60er und 80er Jahren fanden die legendären KaVo-Bälle statt. In der närrischen Zeit trafen sich die Leutkircher KaVo- und MKL-Mitarbeiter zum Fasnetsball in der Festhalle. Dabei wurde immer ein buntes Programm mit Büttenreden, Aufführungen und Tanzeinlagen präsentiert.

Between the 60s and 80s the legendary KaVo balls took place. During the carnival the employees of KaVo and MKL would meet in the cityhall for a ball. On this evening a varied program with carnival speeches, shows and dance interludes was presented.

Die Büttenredner nahmen oft die kleinen und größeren Verfehlungen aufs Korn.

The carnival speakers made fun of certain misfortunes.

Tanzeinlage der MKL-Mitarbeiter, die immer fürs Programm zuständig waren.

Dance interlude of the MKL employees who were always responsible for the program.

Weihnachtsfeiern

Christmas Parties

Seit Fertigstellung des MKL-Gebäudes fand jedes Jahr eine Weihnachtsfeier nach Feierabend für die komplette Belegschaft in der Kantine statt. Lob und Tadel vom Nikolaus und Knecht Ruprecht - zumeist an die Führungsmannschaft - aber auch Musik, Essen und geselliges Beisammensein gehörten zum Jahresausklang.

After the completion of the MKL building the annual Christmas party for the complete staff took place in the canteen after work.
Santa Claus and his assistant Ruprecht named some shame and fame – mostly of the managing team.
Music, meals and get-together were indeed the most important part of the year-end party.

Obligatorisch: Die MKL/myonic-Musikapelle mit Musikern aus der Belegschaft.

A must: the MKL/myonic music band with musicians of the staff.

Die Ausrichtung der Weihnachtsfeier übernahmen stets die Mitarbeiter als Abteilung oder Team.

The employees of a department or a team used to organize the Christmas party.

Die Kantine platzte später aus allen Nähten, so fanden ab ca. 2005 nur noch Betriebsfeste statt.

As the canteen was bursting at the seams in later years, only company parties took place from approximately 2005 on.

Betriebsfeste

Company Parties

Fester Bestandteil im MKL/myonic-Jahreskalender bilden seit Ende der 80er die obligatorischen Betriebsfeste – ausgerichtet vom Betriebsrat – für die gesamte Belegschaft im Herlazhofer bzw. Reichenhofer Pfarrstadl.

Since the end of the 80s the annual company parties all staff have become an integral part in the MKL/myonic annual calendar. They are organized by the Works Council and take place in the Pfarrstadel in Herlazhofen and/or Reichenhofen.

Stimmungsbands und ein buntes Programm hielten die Gäste oftmals nicht mehr auf ihren Stühlen.

Bands that heated up the vibes and a varied program motivated the guests to move.

Tanz, tolles Buffet und feiern bis in die Morgenstunden – so waren und sind die MKL/myonic-Betriebsfeste.

Dance, a delicious buffet and partying into the early morning hours - that's how the MKL/myonic company parties are characterized

Ausflüge und sportliche Aktivitäten

Excursions and Sports Activities

Im Wechsel zu den Betriebsfesten fanden immer wieder Ausflüge für die komplette Belegschaft statt. So standen z. B. Fahrten an den Bodensee (Bild links, 1978) oder nach München auf dem Programm. Highlight war im September 2001 der 4-tägige Trip nach Roznov in unser Montagewerk (Bilder rechts).

In rotation with the company parties, excursions for all staff took place several times, e.g. a trip to Lake Constance (picture left 1978) or to Munich. The 4-day trip to Roznov to our assembly plant in September 2001 was a highlight (see pictures on the right).

Sportlich und gesellig ging und geht es bei den Fußballturnieren gegen RMB oder die Leutkircher Betriebe (Bilderreihe unten), Kegelabenden, Skiausfahrten und Beachvolleyballturnieren zu.

Sports were and are important such as soccer matches vs. RMB or the Leutkirch companies (picture row below), bowling evenings, ski excursions and beach volleyball competitions.

Ausbildung
Apprenticeship

Die Ausbildung bei MKL/myonic genoss schon immer einen großen Stellenwert. Seit Gründung des Unternehmens wurden viele Werkzeugmacher (Feinmechaniker, heute Industriemechaniker), kaufmännische Azubis, teilweise technische Zeichner ausgebildet; später kamen weitere Ausbildungsberufe hinzu.

The education at MKL/myonic has always been of top value. Since the foundation of the enterprise toolmakers (precision mechanics, today industrial mechanics), commercial clerks and partly technical designers have been trained; later further apprenticeship jobs.

Das gemeinsame Miteinander wurde sehr gefördert und so fanden viele Treffen statt (siehe Bilder oben). Zur Ausbildung gehören Unterricht und Prüfungsvorbereitung im Unternehmen (Bild unten links), was der hohen Preisträgerrate sehr zuträglich ist.

Cooperation and joint actions are encouraged: thus, many get-togethers took place (see pictures above). Lessons and preparations within the company are part of education (see picture on the left) which is why the rate of award winners is so high.

25-jähriges Jubiläum MKL

25-year Anniversary MKL

Im Mai 1993 lud myonic die Mitarbeiter, deren Angehörige und die Leutkircher Bevölkerung zu einem großen Tag der offenen Tür ins Festzelt auf dem Firmenparkplatz ein. Ein Fest mit solchen Dimensionen gab es bis dahin nicht und so wurde noch lange von dem tollen Buffet, Rummel für Groß und Klein und dem Festabend geschwärmt.

In May 1993 myonic invited all employees, family members and the citizens of Leutkirch to a big day of open doors into the pavilion on the company parking lot. A festival on such a scale had never taken place before and people couldn`t stop raving about the super buffet, the fun-park for young and old and the festive evening event.

40-jähriges Jubiläum myonic

40-year Anniversary myonic

Nach einigen turbulenten Jahren wurde 2008 ein Zeichen gesetzt und das 40-jährige Bestehen mit einem Festabend und Familientag gefeiert. Highlights waren die Actionpainting-Action (Bild unten links) und der myonic-Kicker-Cup der Belegschaft (Bild unten rechts) am Samstag.

After some turbulent years we could finally celebrate the 40-year anniversary in 2008. A family day and a festive evening event were organized. The action painting (see picture below on the left) and the myonic staff soccer cup (picture on the right) on Saturday were the highlights.

Im Hier und Jetzt – eine Momentaufnahme

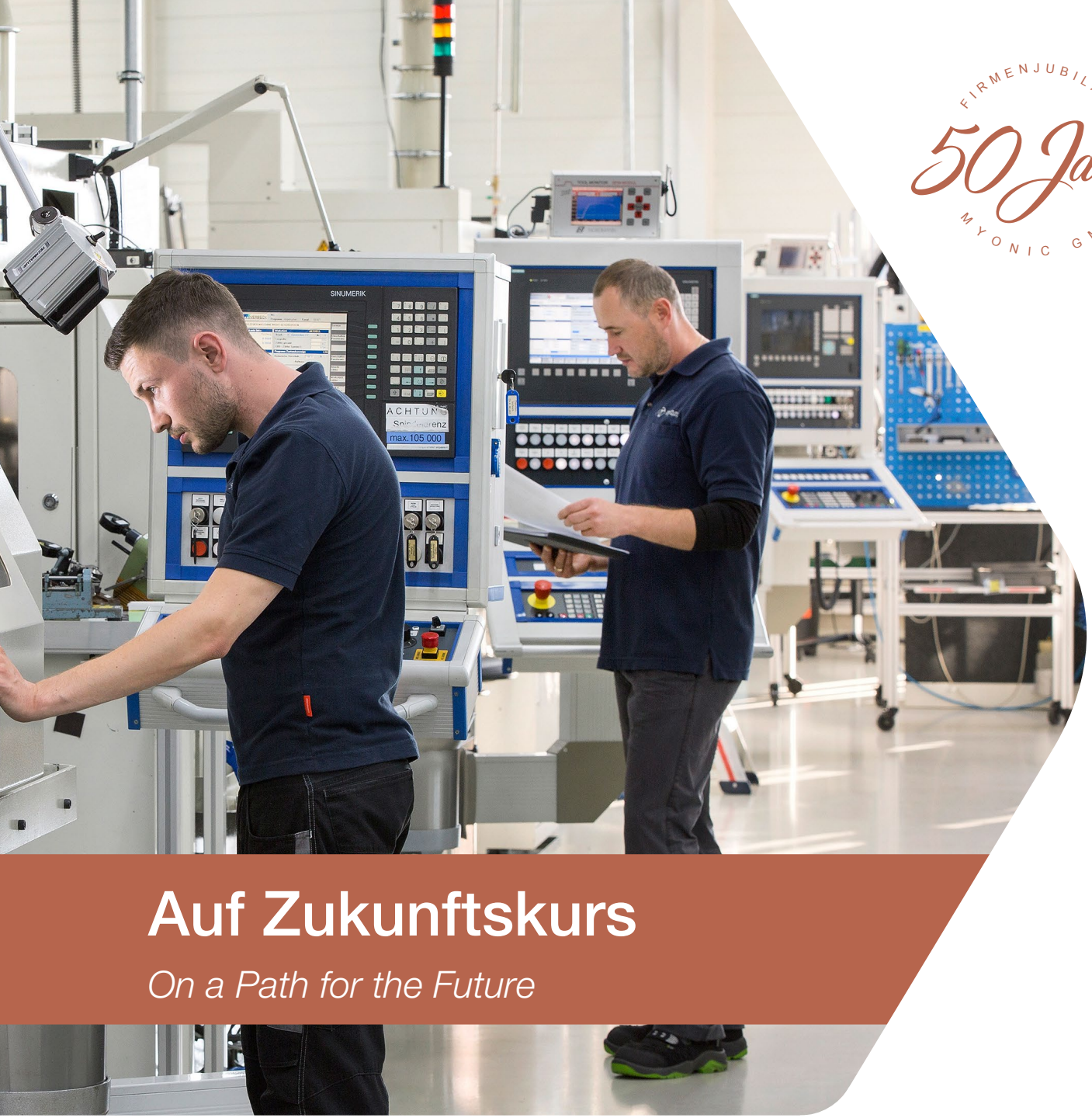
Here and Now – a Snapshot

Einige Dinge ändern sich nie – andere umso mehr. Unsere Wurzeln sind bei den Mitarbeitern tief verankert und geben Struktur im Arbeitsalltag. Tradition, Moderne und Innovation passen bei myonic gut zusammen.

Mit dem Status Quo sind wir gut gerüstet für die Herausforderungen der Zukunft.

Some things never change – others do. Our roots are imprinted in the memory of our employees and structure the daily routine. Tradition, modern spirit and innovation perfectly fit together at myonic.

The status quo is a solid basis for the challenges of the future.



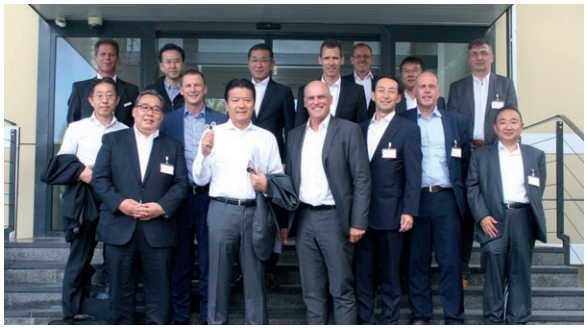
FIRMENJUBILÄUM
50 Jahre
MYONIC GMBH

Auf Zukunftskurs

On a Path for the Future

Technologieführer. Aus Tradition.

Technology leader by Tradition.



Besuch von President Yoshihisa Kainuma (Mitte vorne) mit einer Delegation von MinebeaMitsumi.

Visit of President Yoshihisa Kainuma (in the front, middle) with a delegation from MinebeaMitsumi.

Das Zusammenspiel Produkt - Kunde - Mitarbeiter lag uns schon immer am Herzen. Wir entwickeln, produzieren, prüfen, testen und bieten unseren Kunden passgenaue Lösungen; in bester Qualität und schnellstmöglicher Lieferzeit.

Dieser Anspruch spiegelt auch unsere Grundsätze wie unsere Vision, Umweltpolitik, Werte und Führungsgrundsätze wider.

Partnerschaftlich handeln heißt auch innerhalb des MinebeaMitsumi-Konzerns Synergien zu nutzen und den Austausch zu fördern. Unsere Strategie ist klar auf Wachstum und Innovation ausgerichtet.

FIRMENJUBILÄUM
50 Jahre
MYONIC GMBH

The interaction of product – customer – employee has always been a core value for us. We develop, produce, examine, test and finally offer our customer accurate fitting solutions; on the highest quality and by the fastest possible delivery period.

This ambition is also reflected in our principles such as our vision, environmental policies, values and leadership goals.

Acting as a partner also means to use synergies within the MinebeaMitsumi group and to promote exchange. Our strategy is clearly directed towards growth and innovation.

MinebeaMitsumi
Passion to Create Value through Difference

myonic
MinebeaMitsumi Group

CEROBEAR®
ceramic bearing technology
MinebeaMitsumi Group

NHBB®
New Hampshire Ball Bearings, Inc.
MinebeaMitsumi Group

C&A
MinebeaMitsumi Group

Ultra Precision made in Germany

Ultra Precision made in Germany

Blick in die myonic-Fertigung.

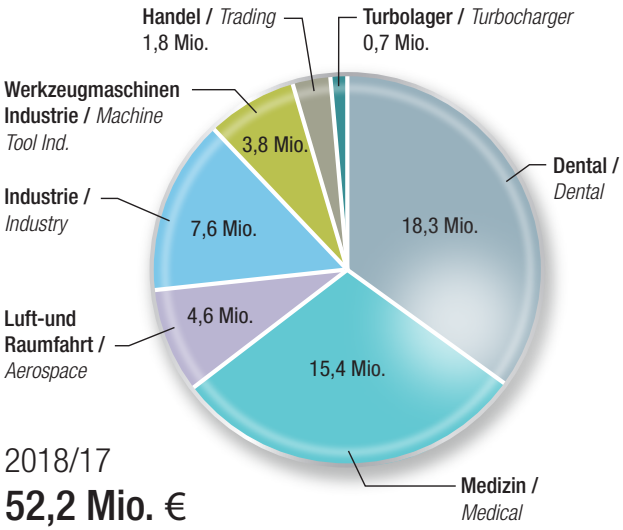
An insight into myonic production.

Die Entscheidung, auch in andere Märkte neben Dental zu streben, war um die Jahrtausendwende richtungsweisend und rückblickend gesehen der Garant für den Bestand und das Wachstum von myonic.

Den Produktionsstandort in Deutschland zu halten bedeutet auch Nischen zu bedienen, stetig effizienter zu werden und immer einen Schritt voraus zu sein.

myonic ist inzwischen Weltmarktführer für Röntgenröhrenlager; die Nr. 1-Position für Dentalkugellager haben wir bereits seit langem inne. Viele Kunden im Industriesektor zählen auf uns und mittlerweile auch wichtige Hersteller von Werkzeugmaschinen.

The decision made at the turn of the millennium to also enter into other markets apart from dental was a landmark decision and was in retrospect the guarantee for the stability and the growth of myonic.
Keeping the production site in Germany means occupying niches, always becoming more efficient and being one step ahead all the time.
As a consequence, myonic has become the world market leader for X-ray tube bearings. The Number 1 position for dental ball-bearings has been in our hands for a longtime. Many customers in the industrial sector and meanwhile also important manufacturers of tool machines count on us.



2018/17
52,2 Mio. €

Ausgezeichnete Arbeitsplatzkultur

Excellent Workplace Culture

myonic wurde als einer der besten Arbeitgeber Deutschlands prämiert.

myonic was awarded one of the best employers in Germany.

myonic sorgt für die Zukunft – mit erfolgreichen Ausbildungsprogrammen, Gesundheitsprävention für die Mitarbeiter und Maßnahmen zur Verbesserung der Arbeitsplatzkultur. Für diese Bemühungen wurde myonic bereits mehrere Male von Great Place to Work® als einer der besten Arbeitgeber ausgezeichnet!
Das Wohl der Allgemeinheit wird dabei nicht vergessen – das Unternehmen engagiert sich dauerhaft für Bildungspartnerschaften mit Schulen, Kindergarten und unterstützt viele soziale, sportliche und kulturelle Projekte.
Wir übernehmen in der Gesellschaft soziale Verantwortung und geben ein Stück unseres Erfolges ab.

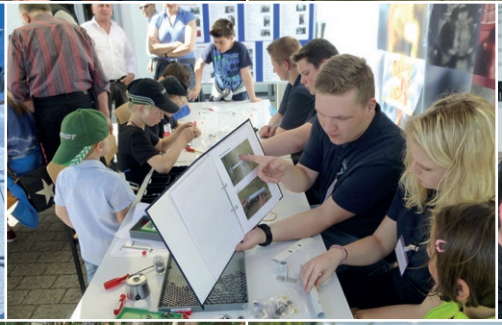
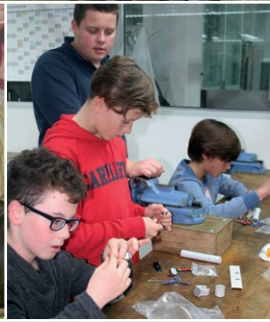
myonic invests for the future – by means of successful educational trainings, health care for employees and measures to improve workplace culture.

For these efforts myonic has several times been awarded as one of the best employers by Great Place to Work®.

myonic also cares about the general good – the company is permanently involved in educational partnerships with schools and kindergardens and supports a lot of social, sportive and cultural events.
We assume social responsibility in the society and return to society a piece of our success.

Für langjährige Auszeichnungen unserer Azubis erhielt myonic einen Sonderpreis vom Rotary Club.

For longstanding awards of our apprentices myonic received a special prize from the Rotary Club.

myonic

Impressionen aus dem myonic-Leben

Impressions of Life at myonic

Viele Aktionen und Aktivitäten begleiten uns durch den Jahreskreis. Einige Impressionen, wie sich myonic als Arbeitgeber nach innen oder außen darstellt, sind links in einem bunten Album zu sehen.

Am Rande des technisch Machbaren zu arbeiten und trotzdem den Menschen im Fokus zu haben – das ist myonic.

Von oben links nach unten rechts:
Betriebsfest, myonic Kids' Day, Abteilungsgrillfest Produktion, TECHNOlino-Kindergarten-Projekt, Abteilungsaktivität, Familientag zur Einweihung, Radeln für den guten Zweck, Beachvolleyballturnier, Tischkicker als Pausenbeschäftigung, Jubilare 2017, Betriebsfest, Skiausfahrt, Kinderbetreuung „Energiefrühling", myonic Kids' Day, Tag der offenen Tür „Erlebnis Wirtschaft", BGM-Wandertag, Teambuilding der Azubis.

Many activities accompany us during the annual circle. Some impressions how myonic presents itself as an employer inside or outside can be seen in the varied pictures.

Working on the edge of technology and focusing on the people – this is myonic!

From upper left to bottom right:
Company party, myonic kids' day, barbecue of the production department, TECHNOlino kindergarden project, departmental activity, family day on the occasion of the inauguration, cycling for a worthy cause, beach volleyball competition, table soccer as an activity during the breaks, people celebrating their jubilees in 2017, company party, ski excursion, child-nursing at „Energizing Spring", myonic kids' day, open day "Experience the Industry", Corporate Health Management hiking day, teambuilding of the apprentices.

FIRMENJUBILÄUM 50 Jahre MYONIC GMBH

Danksagung

Note of Thanks

Ein herzliches Dankeschön geht an alle Beteiligten, die zum Gelingen dieser Jubiläumsbroschüre mit Erinnerungen, Bildern, Recherchehilfe, administrativen Arbeiten o. ä. beigetragen haben. Besonderer Dank geht an:

A warm thank you to all who contributed to make this jubilee edition successful by means of memories, pictures, search aid, administrative work etc. Special thanks go to:

Kurt Adleff, Bernhard Bareth, Franz Bauhofer, Johannes Beckers, Kristin Böck, Pavel Cibulec, Stephanie Eder, Klaus Elgaß, Martin Engler, Firma SycoTec, Familie Gallasch, Sonja Gawens, Alfred Graf, Matthias Grosse, Frederik Hanft, Firma KaVo, Tanja Merk, Wolfgang Miller, Martin Paitz, Peter Rauh, Gernot Riedl, Julia Riedle, Katrin Schöllhorn, Mark Stansfield, Karl Vohrer, Stefan Wachter, Inge Wetzel, Reinhard Wilczek

Impressum

Imprint

myonic GmbH
Steinbeisstraße 4, 88299 Leutkirch, Germany
Tel. +49 7561 978-0
presse@myonic.com

Grafische Gestaltung / *Design:* Johannes Brenner
Druck / *Print*: Wigo-Druck, Bad Ischl

Für den Inhalt verantwortlich / *Responsible for contents:*
Bernhard Böck, Julia Mischke

Mai 2018 / *May 2018*
© myonic. Alle Rechte vorbehalten / *All rights reserved*

myonic
MinebeaMitsumi Group

FIRMENJUBILÄUM

50 Jahre

MYONIC GMBH